

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1,25 Ptas.; trimestre, 3,50; semestre, 6,75; año, 12,50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7,50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 96
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0,50; reclamos, 0,25; anuncios preferentes tercera plana, 0,15; anuncios cuarta plana, 0,07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

El entusiasmo político

El entusiasmo es un sentimiento generoso, producido por una causa que afecta directamente a nuestro espíritu embargándolo deliciosamente con emociones estéticas que abrillantan la vida y le hacen concebir algo más grande que la esfera vulgar; y el entusiasmo político es el que engendran las ideas que se refieren al bien público, a la causa de la patria y a la de la libertad.

No podemos olvidarnos de que somos seres sensibles y de que, por lo tanto somos solidarios en las contingencias de nuestros semejantes. Sobre todo de aquellos con quienes vivimos en más íntimo consorcio, como son los habitantes de un mismo país regido por las mismas instituciones y sometidos a las mismas leyes, instituciones que, según nos tro pensar y sentir nos atraen ó nos repelen y que en uno ú otro sentido las defendemos ó las atacamos. Así se comprende y se explica esa exaltación del espíritu en favor ó en contra de las banderas que simbolizan las doctrinas que adoramos y las que detestamos, y el interés vehemente con que luchamos a favor de lo que nos halaga y en contra de lo que creemos contrario a la verdad a la justicia y al bien público.

Pero desde luego se comprende que el sentimiento repulsivo, producirá exaltación ardiente para combatir lo que le ataca; pero jamás producirá entusiasmo, de modo que cuando la palabra ardiente de un orador sin más fe que en la destrucción de todos los elementos sociales, excita los espíritus de cuantos le escuchan, levanta los ánimos y los entusiasma hasta el punto en que resultan sequestrados esos instrumentos de la propaganda anarquista; allí no aparece ni puede aparecer el entusiasmo, por que en el entusiasmo político hay generalmente ideales más ó menos verosímiles y realizables, producidos por motivos lógicos ó por errores lamentables; pero hay que reconocer que, por regla general hay sinceridad donde hay verdadero entusiasmo, por más que esa sinceridad sea peligrosa si no se subordina a la discreción que debe presidir todas las acciones humanas, sobre todo cuando afectan a la causa de los pueblos y de la sociedad.

El entusiasmo político es legítimo cuando no equivoca los cauces de sus corrientes, cuando no mueve a sacrificarnos noble y hasta heroicamente por la causa que creemos redentora y que realmente lo sea, por que cuando nos obcecamos, cuando no medimos el alcance de las empresas que acometemos, tal como pueden medirse con un criterio sano y con ánimo imparcial, el entusiasmo se desborda y produce lamentables conflictos para la suerte de las naciones.

Y la frecuencia de los mítins mantienen en una tensión grave el espíritu público sometido a influencias pasionales que hacen sentir emociones ardientes pero que oscurecen el criterio individual y arrastran al hombre a comprometerse en empresas que son contraproducentes a sus aspiraciones más legítimas. Hay que convenir en que el entusiasmo político es ocasión próxima de movimientos salvadores para la justicia y para la defensa de la patria pero también para comprometer los grandes intereses sociales, cuando son erróneos los motivos que lo producen y determinan.

Es, pues, preciso que la pluma del escritor se mueva siempre lógicamente y que la palabra del orador sea discreta y no oscurezca las ideas con las nubes de la pasión política; porque cuando el amor a la verdad y a la justicia no se armoniza con las ideas que se consagra, el amor se disipa ó se extravía y es, ó estéril ó funesto en sus resultados.

El entusiasmo de los que se dejan impresionar de propagandas febriles, de ese apostolado sin fe ni esperanzas en lo divino ni en lo humano, es, ó un estorbo para la marcha de los pueblos ó un enemigo encarnado irreconciliable del derecho, y por lo tanto de la verdadera libertad. Por el contrario el entusiasmo por los grandes ideales es el generador del heroísmo, de la perseverancia y de las grandes virtudes que salvan y dignifican a los pueblos.

JUAN CANCIO MENA.

SOBRE EL PROBLEMA

DE LA SUSTITUCION DE QUINTOS

Téfille 13 de Septiembre de 1904.
Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Reunidos en la Casa Consistorial de esta ciudad todos los padres de los niños comprendidos en los reemplazos de los años 1903 y 1904, acordamos por unanimidad que sería conveniente reunirnos en Pamplona un día de esta semana, y desde luego nos ha parecido conveniente sea el sábado, como día de mercado.

1.º Para tratar del consabido asunto y examinar las condiciones en las cuales se han verificado los contratos, resolver lo que proceda sobre los mismos, y ver la responsabilidad que puede haber al contratante, dado caso que la citada Real Orden prospere.
2.º Cumplicando con lo acordado por la Excmo. Diputación y acompañadas de las copias de los documentos otorgados con el indicado objeto, sería conveniente fuéramos todos reunidos a hacer entrega a la Diputación como acto de protesta a la citada Real Orden; y
3.º Manifiestarle que le haga ver al excelentísimo señor Ministro de la Guerra que la citada Real Orden que tanto lastima a nuestros venerandos fueros, no remedia en



LA SEÑORITA

Ana María Iturralde y Ribed

Falleció en Barcelona el día 28 de Agosto último

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Q. E. G. E.

Sus padres don Juan Iturralde y Suñi y doña Adelaida Ribed de Alzugaray, hermanos Carmen, Matilde, Elena, (novicia del Sagrado Corazón), y Javier María, tios, primos y demás parientes

Suplican a sus amigos se sirvan encomendarla a Dios en sus oraciones, por cuyo favor quedarán agradecidos.

Pamplona 14 de Septiembre de 1904.

Todas las misas que se celebren mañana jueves, 15 del corriente, en las cinco parroquias de esta ciudad y convento de Capuchinos, serán aplicadas por el alma de la finada.

El Excmo Sr. Cardenal Obispo de Barcelona y el Excmo. Sr. Obispo de Pamplona conceden 200 y 50 días de indulgencias, respectivamente, por cada Misa, Rosario ó Comunion que se ofrezca en anfragio del alma de la misma.

nada los abusos, si remediar se quiere, el que no ingresen en filas quintos de malos antecedentes, puesto que como dice el sálgilo (puesta la ley, puesta la trampa), porque si para ser admitidos en el ejército ha de ser condición indispensable que antes del sorteo ingresen en la Zona, me consta de una manera positiva que para la sustitución de los quintos del año que viene, los agentes de quinta los tienen ya preparados é ingresados; luego de esa manera no se remedia el abuso y sólo se consigue que los que hemos contratado de buena fe al amparo de una Ley, nos encontremos ahora grandemente perjudicados.

Como el asunto por el cual nos hemos reunido es de tanta trascendencia, en el que la provincia entera debe estar interesada, no dudo que los pueblos han de responder al llamamiento, sin que de cada uno falte un comisionado con las copias de los documentos que la Excmo. Diputación solicitó, y reuniéndolos el sábado 17 en el salón del Café Iruña, a las once de la mañana, para lo cual, con anterioridad, se pedirán los permisos, tanto al Sr. Gobernador civil y representante del café indicado, para acordar cuanto deba hacerse.

Con lo que esperando la puntual asistencia de todos, se despide de usted afectuosamente amigo y S. S. q. b. s. m.

JUAN UNANUA.

El mitin del domingo

Dos objetos ó, si parece mejor, dos partes tuvo el mitin dado el domingo a la noche en nuestro Teatro Gayarre: la propaganda que sus autores llaman anticlerical, y la oposición al actual Gobierno.

Cuanto los oradores dijeron referente a esta segunda parte, nos es indiferente, como nos lo es también el que se hallen en el poder los conservadores ó los demócratas.
De los mítines como el citado, a nosotros únicamente nos interesa lo que afecta a la Religión ó a los Fueros de Navarra. Por eso en este breve comentario nos limitaremos a indicar lo que más nos llamó la atención en los discursos que oímos el domingo a la noche, relacionado con una y otros.

Como en todos los mítines en que se habla del clericalismo, observamos en los oradores demócratas vivo empeño en destruir toda sospecha de que sus palabras tuvieran nada de ofensivo para la Religión Católica. Y para conseguir ese resultado, ninguno de los oradores adujo razonamiento alguno que no hayamos oído de otros propagandistas que ocupan entre los políticos lugar incomparablemente más bajo que los ex-ministros demócratas que nos han visitado. Ni estos ni aquellos, ninguno a quien hemos oído, aducen para establecer distinción, diferencia y aun diversidad entre el catolicismo y el clericalismo, otra cosa que teorías (y todos lo mismo) capciosas, sofisticas y fúiles, que a ningún desespasionado convencen.

Lo propio sucede con los ataques a las Ordenes religiosas. Así como todos los anticlericales coinciden en la antipatía feroz a los frailes, igualmente son en el fondo idénticos los cargos que formulan contra ellos; y todos esos cargos, lejos de justificar la mencionada antipatía hacia los religiosos, sirven para demostrar el celo de éstos en el desempeño de su misión, y hasta constituyen su apología, por lo mismo que, al procurar con tanto empeño engendrar y fomentar en quien lo tenga, el odio a los frailes, nada se presenta y menos se prueba que los haga dignos de censura.

Esa misma falta de pruebas se observó en todo lo que los oradores del mitin del domingo dijeron contra el nuevo convenio entre el Estado Español y la Santa Sede. Todos ellos, especialmente el señor Canalejas, nos dijeron que ese convenio es funesto para España, que es una entrega; lo cual es lo mismo que nos había dicho el domingo anterior el señor Pallarés, quizá en términos más elocuentes, como también fueron, en

nuestro concepto, más discretos ó menos injuriosos los que ese diputado empleó contra los frailes, que algunos que pronunció el señor Canalejas.

Pero éste, lo mismo que aquél, se abstuvo de aducir pruebas de que el convenio con Roma es lo que afumaba. El señor Pallarés dejó a cargo del señor Canalejas la tarea de examinar y analizar el repetido convenio, y el señor Canalejas se limitó a hacer lo mismo que el señor Pallarés: declararlo funesto, sin cuidarse de dar siquiera a conocer, nada demostrar que el convenio sea cosa más que una ley, nos encontramos ahora grandemente perjudicados.

No parece sino que el señor Canalejas y sus compañeros, lo mismo que el señor Pallarés y los suyos, se echaron esta cuenta: nuestros correligionarios no necesitan que demostremos nuestros asertos, para seguirnos y aplaudirnos; a los demás no los podemos convencer; luego no tenemos por qué esforzarnos en aducir pruebas.

Como disponemos de poco espacio, dejamos para el próximo número lo referente al régimen y derechos de Navarra.

Una boda

Se ha verificado en esta villa el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Delfina de Aguinaco con el no menos simpático y activo empleado de la Azucarera don Tomás Terés.

El novio se despidió de la vida de soltero obsequiando a sus amigos con un espléndido lunch, en el cual reinó una animación extraordinaria por parte de todos los comensales.

El día de la ennobrecida desfilaron ante los novios una infinidad de personas demostrando con esto las muchas simpatías con que cuentan en el pueblo y muy especialmente el novio que lo aclamaban con mucho entusiasmo, pues está en muy buen aprecio dado su buen trato y excesiva amabilidad.

El día 10 se efectuó el casamiento, asistiendo como padrinos de ambas partes la muy distinguida señora doña Valentina de Aguinaco, tía de la novia, y el celoso é inteligente Administrador de la Azucarera don Sabino L. de Goicochea; la novia vestía soberbio traje de raso negro con el simbólico ramo de azahar, emblema de la pureza y honestidad. El acto resultó magnífico contribuyendo en gran parte las distinguidas y bellas señoritas que elegantemente ataviadas, acudieron a tan interesante acto, asistiendo también las distinguidas señoras doña Petra y doña Lina de Aguinaco, tías de la novia, y señoritas Perfecta Terés hermana del novio, Agustina Gurpegi, maestras de niñas de esta villa, Transfiguración Martineña y Jesusa Castillejos, y señores D. Bibiano Terés padre del novio, D. Victoriano Martineña, oficial del registro de la propiedad de Tafalla, D. Jorge Muñoz, empleado de la Maquinaria y Metalurgia Aragonesa, que actualmente se encuentra en construcción de un sedicero de pulpe, don Pepe Martínez y mi humilde persona.

Los novios salieron en el tren mixto de la mañana para Zaragoza, desde donde marcharán a Madrid y otras poblaciones.
No terminará sin desearles a mis queridos amigos Delfina y Tomás todo género de felicidades en su nuevo estado como también eterna luna de miel.

El correspondiente.

Madrid 11 de Septiembre.

Peregrinación a Huarte

Todas las personas que asistían a la peregrinación que la V. O. T. del Carmen, los cofrades de la misma y asociados de la Semana devota; organizarán Dios mediante, el domingo próximo, de Pamplona a Huarte, de cualquier centro, cofradía ó asociación piadosa que sean los peregrinos, generarán indulgencia plenaria, que se aplicará por la tarde en Huarte momentos antes del regreso de los peregrinos, mediante la bendición

Papal concedida por Su Santidad a la peregrinación de Pamplona a Huarte.

Con el fin de que todos los fieles gocen de estas gracias espirituales, la V. O. T. del Carmen, cofrades y asociados de la Semana devota de Pamplona invitan a todos sus hermanos dispersos por todo Navarra, para que todos en dicho día se unan a los despos de los católicos navarros y de nuestro Santísimo Padre.

NOTA. Por más que la salida de la peregrinación se anunció a las ocho y media, será a las siete y media, si es posible. Quedan avisados los peregrinos y los habitantes de las calles por donde pasará la peregrinación.

Fiestas en Elvetea

El día 14 del corriente mes, festividad de la Exaltación de la Santa Cruz, se celebrarán en el inmediato pueblo de Elvetea animadas fiestas en su honor, continuando en los días 15 y 16.

Día 14.—Solemnis función religiosa en la parroquia con asistencia de las autoridades, en la que se cantará una notable misa por la capilla de la parroquia de Elizondo.

Por la tarde a continuación de las vísperas amenizará la plaza el clásico chun chun, alternando con la música, ambos de Elizondo.

Día 15.—Gran partido de pelota a largo. A las diez de la mañana dará principio y lucharán por un bando los señores Echandi (Simón), Larregui (Francisco María), é Iriarri (Pedro), y por el otro los señores Goyeneche (José), Carricaburu (Juan) Abana (Martín) y Carricaburu (Agustín).

Por la tarde, animado baile al compás del tradicional chun-chun.

Día 16.—Continúan los festejos en igual forma del día anterior.

—Habrá también fuegos de artificio y se dispararán multitud de cohetes.
Que las fiestas durarían con buen humor y alegría, nunca alterados en este país de costumbres sencillas y morigeradas, sin dejar que se destemple.

El correspondiente.

Elizondo 12 de Septiembre de 1904.

Del extranjero

El duque de Coburgo

Paris.—Comunican de Buda-Pesth que el duque Felipe de Coburgo ha puesto en arriendo todas sus posesiones y ha determinado marcharse a vivir en el extranjero.

Tren asaltado

Paris.—Un despacho de Vancurex, (Colombia británica) dice que por primera vez en la historia del Canadá un tren ha sido asaltado por una partida de bandidos.

Cerca de la estación de Misión, a 50 kilómetros de Vancuver cinco ó seis hombres, hicieron que el tren suspendiera su marcha, amenazando de muerte al maquinista y al fogonero.

Instantáneamente hicieron saltar un vagón que contenía valores, y se apoderaron de 7.000 dólares.

Los viajeros no fueron molestados.

Religiosos despedazados

Paris.—Los indígenas han atacado cruelmente a los misioneros católicos de Nueva Guinea, Treinta y seis indígenas han sido capturados, y 16 ejecutados.

Un despacho dirigido desde Melbourne al «Morning Leader» dice, confirmando una noticia que ya se había publicado, que han sido despedazados por los indígenas en Nueva Bretaña gran número de colonos alemanes, entre los cuales se cuentan cinco sacerdotes católicos y cinco religiosos.

El gobernador del Archipiélago ha mandado fuerzas para dar una batida a estos indígenas.
Veinticinco han pagado con sus vidas las de los alemanes, y más de veinte han sido capturados.

De Lanz

Me atrevo a decir, sin que mi afirmación sea desmentida, que ningún año como en el actual se ha visto tanta concurrencia de forasteros en esta villa. Y es que la temperatura agradable de esta privilegiada y pintoresca comarca y rico manantial «Gambo», ha hecho que la colonia forastera se encarezca con el género de vida de esta villa.
El 14 al 28 del actual celebrará Lanz sus renombradas fiestas, y es seguro que la colonia forastera aumentará mucho más con nuestros

buenos amigos de los pueblos vecinos que acortan a visitarnos todos los años.

Para las fiestas se organizan dos ó tres buenos partidos de pelota, en los cuales tomarán parte afamados palotaris.

En la iglesia de esta villa se han realizado algunas mejoras, que han merecido el aplauso unánime del vecindario. El inteligente industrial de esa ciudad, don Martín Eguarua ha trabajado durante un mes en el arreglo de las imágenes y altares quedando estos perfectamente.

Pocas son las transacciones verificadas en la semana en el mercado de cereales, cotizándose el trigo a 6'25 pesetas robo.

El correspondiente.

18 Septiembre.

PARA LOS QUINTOS

REAL ORDEN IMPORTANTE

Del Diario Oficial del Ministerio de la Guerra transcribimos la siguiente Real Orden, que consideramos importante, oportuna y justa, siempre que sea aplicable a la sustitución de quintos de Navarra:

«Accediendo a lo solicitado por reclutas del reemplazo de 1904, de los que constituyen los cuatro quintos partes del cupo que quedan en Caja para ingresar en filas en 1905, para que se les declare derecho a redimir en metálico el servicio ordinario de guarnición en la época en que deban hacer lo los reclutas del reemplazo de 1905, el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer que los reclutas del reemplazo de 1904 que quedan en caja para ingresar en filas en 1905, puedan redimir a metálico el servicio ordinario de guarnición en el plazo legal que resta en este año, hasta el 30 de Septiembre, en los meses de agosto y septiembre de 1905, ó antes si fueren llamados a filas para cubrir bajas.»

CÁSEDA

Rondallas a todas horas; cohetes en gran variedad; fuegos artificiales dos noches; alegría no interrumpida, órden perfecto y los simpáticos músicos de la banda municipal de Sangüesa amenizando todos los actos; es lo que ha constituido la parte cívica de las fiestas que esta villa celebra en honor de las Reliquias de su S. S. M. A. S. el día 9 y mejor dicho del 8 al 11 del actual.

Nos han visitado muchos forasteros, cuyos nombres sería prolijo enumerar, no faltando entre ellos lindas señoritas, que seguramente se habrán dicho para sí solas muy bajito: hay preciosas también aquí.

El aspecto que ofrecía la plaza durante los espectáculos, era bellísimo. Nada anómalo ha ocurrido.

En cuarto a la parte religiosa, mereció especial mención la preciosísima oración sagrada pronunciada por don Blas Guruchari, distinguido sacerdote y coadjutor de Tafalla.

El correspondiente.

12 Septiembre.

Licenciamiento

A fin de reducir la fuerza en filas a los 83.000 hombres de tropa que se fijan en el vigente presupuesto, se ha dispuesto que desde el 1.º de Octubre próximo se nivelará la fuerza de todas las unidades con arreglo a las plantillas que se fijan para este fin.

El día 20 del mes actual expedirán los Cuorpos licencia limitada, por exceso de fuerza, a los hombres que les resulten sobrantes de las plantillas, siguiendo para ello el orden prefijado en las disposiciones vigentes, é incluyendo con preferencia a los individuos declarados condicionales que se encuentran en filas en espera de la próxima concentración de reclutas.

Queda a juicio de los jefes de Cuorpo el comprender en el licenciamiento mayor ó menor número de clases, según las necesidades del servicio, y los individuos licenciados harán un viaje por cuenta del Estado y recibirán auxilios de marcha.

Antes de proceder a este licenciamiento, los capitanes generales de las regiones dispondrán el pase de unos Cuorpos a otros, dentro de la misma arma é instituto de ella, de los individuos que sean necesarios para completar la fuerza de las unidades que no alcanzan actualmente la que se les señala.

Los Cuorpos que tomen parte en las próximas maniobras, retrasarán hasta la terminación de las mismas la expedición de la licencia a los individuos a quienes les corresponde marchar a sus casas.

Los individuos a quienes en virtud de esto se les retrase la expedición de su licencia marcharán a sus casas, terminadas las maniobras, al mismo tiempo que los reservistas incorporados para tomar parte en ellas.

Exposición Industrial Guipuzcoana

Al emborronar estas cuartillas, no es mi ánimo interesar al lector con una serie de artículos de un estudio ó análisis minucioso de los productos presentados, por carecer de autoridad para ello, sino solamente resaltar a grandes rasgos, las instalaciones en la forma que se hallan presentadas, rindiendo a la vez homenaje a aquellos que a fuerza de trabajo dan forma por medios mecánicos y químicos a la materia virgen extraída de las entrañas ó superficie de la tierra, y que faltos de apoyo, rebasan sus productos los límites de nuestro reducido mercado desde el arrebatamiento de nuestras colonias, por la escarapadora sagacidad norteamericana, y criminal abandono de nuestros gobernantes.

En la Zuriola, delicioso paseo cuyos climáticos bañan el Urumea y sus muros azotan las bravas olas del Cantábrico, se alzan dos espaciosos pabellones los cuales encierran los afanes de una parte de la España grande de la España trabajadora, y en la que un puñado de donostiarres amantes de todo cuanto tienda a desarrollar el desenvolvimiento industrial de su país, medio primordial de riqueza, y clave para la resolución de los problemas económicos, hoy sirosamente los han levantado.

En su interior se respira ese aire purificado, ese ambiente de trabajo tan necesario en otros

ber sido detenido un sujeto llamado Gil...
A causa del mal tiempo ha no salido hoy...

Bolsa
Banco de Vizcaya, papel...
Banco de Vitoria...
La Polar papel...

Cambios
Sobre París, cheque a 37 80.
Sobre Londres, cheque a 34 58

Guipúzcoa
San Sebastian 13 (10:50 noche).

Choque de trenes.—Heridos nava-
ros.
A las siete y media de la mañana ha ocu-

El suceso ha ocurrido, del modo siguiente.
Estaba parado en la estación el tren mix-

Al llegar el tren rápido, el guarda aguijas
ha equivocado el movimiento de cambio de

Después de haber resultado del choque los heri-
dos siguientes:
Doña Francisca Gil, de Estella, y don

Además han resultado heridos, los em-
pleados en el tren don Andrés Abalde, cesa-

A todos los heridos han prestado los prime-
ros auxilios los médicos don Julio Ander

Se ha pedido una máquina y material de
socorro a Irún, y a las diez ha llegado un

Rumor grave
Circular por esta ciudad con bastante in-

Se trata, según mis informes, de que ayer
noche los médicos encargados de prestar

Esta ha sido a causa de haberse ocurrido los
alimentos que se dan a los presos, en cace-

Estando trabajando en el arreglo de un
transformador eléctrico instalado en la calle

Mañana a las tres de la tarde dará principio
el concurso hípico.

Entre los aficionados a este sport hay mu-
cho entusiasmo y se cree que serán muchas

Para el día 15 se ha dispuesto el reparto
de premios entre los niños que asistían a las

El tiempo está desapacible y lluvioso. Esto
origina la huida de muchos forasteros que

Ha salido con dirección a esa ciudad des-
pués de haber obtenido un señalado triunfo

El ministro de guerra ha puesto hoy a
la Marina real los siguientes decretos:

Guerra.—Disponiendo que el capitán de
navío de primera clase don Pelayo Belmonte

Los diputados vascos
La comisión de diputados de Alava, Viz-

Visita
El duque de Vivenza ha visitado hoy al

Sobre el descanso
Según nos ha dicho el señor Allendea-

En casa
A causa del mal tiempo ha no salido hoy...

Primera conferencia
Madrid 13 (9 tarde).

Choque de trenes
En Villabona ha chocado el rápido de

Rusia y Japón
Tokio.—El general Oyama ha enviado un

Tokio.—Los rusos están en posesión del
ferrocarril de Yantai a Mukden.

Las fuerzas japonesas se repliegan ahora
al Norte de Tsieling.

París.—Dada la situación en que se han
colocado los dos ejércitos combatientes en

Banquete librepensador
París.—En la redacción de un periódico

Crónica de huelgas
Tarragona.—Ha terminado ya la huelga

En Palencia se ha declarado en huelga
300 obreros de las minas.

Toledo.—Se han declarado en huelga los
obreros del campo de Gerindote.

Declaraciones de Romero Robledo
«El Liberal» publica hoy unas declara-

Dice el señor Romero Robledo que ya
sabía que en la segunda campaña parla-

Atenas.—El primer ministro M. Theoti-

Todos los rumores que han circulado res-
pecto a una probable revolución en Creta

Las opiniones todas en los centros bien
informados sobre el viaje del príncipe

El ministro de Estado de Italia ha recibi-
do muy cortésmente al príncipe, pero le ha

En París el príncipe Jorge no ha podido
ver a Mr. Delcassé, pero sin embargo pudo

Un grupo de jóvenes arrojó gran cantidad
de piedras a los judíos que volvían de la

Inmediatamente corrió el rumor de que
los judíos habían matado un niño, y tal fué

Muchos israelitas han resultado heridos
por las pedradas y hesta por cuchillos.

Segunda conferencia
Madrid 13 (11 noche).

LA GUERRA
DE ORIENTE

Depósito de armas en Port-Arthur
San Petersburgo.—Telegrafían a «La Ga-

Dice así el despacho:
«En un depósito secreto que se ha descu-

Episios capturados
San Petersburgo.—Han sido detenidos aquí

en (San Petersburgo) dos episios japoneses
que habitaban en la ciudad.

Suspensión
París.—Despachos de Liao Yang dicen
que se cree que las tropas japonesas qued-

Operaciones paralizadas
San Petersburgo.—Han comenzado en la

Los japoneses hanse visto precisados a
abandonar las posiciones que ocupaban en

La cuestión de los alimentos.—Ejér-
cito hambro.
En Mukden los alimentos han experi-

Los oficiales pagan las provisiones a peso
de oro librándose reyeratas encarnizadas a

El general Kuropatkin ha prohibido en
absoluto a los comerciantes la subida de los

Es creencia general en Tokio la de que
los japoneses tomará a Mukden dentro de

El general Kuropatkin ha modificado el plan
de ataque contra dicho plaza, confirmando

En Mukden han sido pasados por las ar-
mas dos oficiales que entregaron un fuerte

Un jefe ruso que pelea en la Mandochuria
desde el comienzo de la guerra, calcula en

En Londres se había recibido un despacha-
do del teatro de la guerra diciendo que un

Cherburgo.—La división naval americana
comprendiendo los cruceros «Olimpia» y

Roma.—Según La Tribuna, el día 18 de
este mes será firmado el tratado italo-au-

El jueves ó viernes de la actual semana,
arribará al puerto del Ferrol la división de

El general Lasaga, jefe de la escuadra, ha
estado esta tarde en el ministerio de Marina

Los puntos señalados son, las vascongadas
la región de Asturias, Andalucía, Cataluña

Con el señor Osma se han reunido a la tar-
de el subsecretario y directores generales

Al ministro de la gobernación le han visi-
tado muchos industriales para rogarle intro-

El señor Sanchez Guerra se muestra propi-
cio para llevar a cabo algunas modifica-

Ha sido designado el ingeniero don José
Lasaga para representar al ministro de In-

Se han reunido esta tarde los tenientes de
alcalde para tomar medidas respecto al

Un telegrama de Montevideo acoge el rumo-
de haber muerto en un combate con las

Comunican de Cádiz que como conse-
cuencia de haberse desprendido una de las

También recibió contusiones de conside-
ración un niño que se hallaba jugando en

Academia de 2.ª enseñanza
Mercaderes, 20.—Pamplona

Desde esta fecha queda abierta la matrícula para el próximo curso, admitiéndose alumnos inter-
nos, medio-pensionistas y externos.

Bolsa de Madrid
COTIZACION OFICIAL COMPARADA
Día 12 Día 13
Duda perpetua 4 por 100 int. 77 82 77 80

Atentado criminal
Madrid 14 (1:20 madrugada).

Una escuadra
En el Ferrol han fondeado hoy el «Pela-

Madrid 14 (3 madrugada).

Cátedra
ARRIENDE DE CORRALIZAS
El Ayuntamiento de esta villa ha señalado el

Tabla con 3 columnas: Cabezal, Ptas, Cts.
Muga de Peña 380 3 25
Muga de Gallipienzo 405 2 50

Columna copada.—Rumor falso
En Londres se había recibido un despacha-

OTROS ASUNTOS
Más escuadra
Cherburgo.—La división naval americana

Nota política
El jueves ó viernes de la actual semana,

Nota política
El ministro tiene el propósito de estable-

Nota política
Los puntos señalados son, las vascongadas

Nota política
Con el señor Osma se han reunido a la tar-

Nota política
Al ministro de la gobernación le han visi-

Nota política
El señor Sanchez Guerra se muestra propi-

Nota política
Ha sido designado el ingeniero don José

Nota política
Se han reunido esta tarde los tenientes de

Nota política
Un telegrama de Montevideo acoge el rumo-

Nota política
Comunican de Cádiz que como conse-

Nota política
También recibió contusiones de conside-

Nota política
Se necesita una para criar en casa de los

M. Rubio (Hijo)
CIRUJANO DENTISTA
Plaza de la Constitución, 34, 2.ª
Ofrece su gabinete montado con todos los

Habas de Sevilla
de valna muy larga propias para sembrar en
huerta.

Injertos de secano
El propietario Martín Irigoyen de Aoiñ ofrece

Fiestas y ferias en Huarte
En los días 19, 20, 21 y 22 del actual se cele-

Fotografía 5 céntimos
SIN MAQUINA
Todos pueden aprender a reproducir de sí

Feria en Falces
Durante los días 16, 17 y 18 del actual, en

Subasta
La Junta de Abastos de esta ciudad, en se-

Subarriendo de molino
El día 26 del mes actual y hora de las cuatro

Aviso
Según noticias de los centros comerciales y

Despacho de pescado
DE ANTONIO MARTINEZ
Hoy se abre al público en la calle de San An-

F. Elizburu, grabador
Sellos en caucho, metal y para lacre, chapas

Garbanzo
El más fino de Castilla que por segunda vez

Nodriza
En la calle de Pozo blanco 19 piso primero

Academia para señoritas
dirigida por las Religiosas
de San José de Olney

Academia mercantil
NUEVA 20.—3.ª
El profesor don Santos Riera, Perito mercan-

Nodriza
Se necesita una para criar en casa de los

Anuncios recomendados

Venta de ovejas

Se venden cincuenta ovejas gordas viejas; dirigirse a don Felipe Munariz, en el pueblo de Elcarte (condesa de Ansoain) 5-3 p

Vides americanas

De los extensos y acreditadísimos viveros que la Vinda de don Tomás Goiburu posee en Aolz pueden servirse a los viticultores las siguientes clases:

Aramón Gansin número 1, Riparia 3.806, 3.809 y 10114, Ruprestria Lot, Berlandiere y Muvedro, injertadas con garnacha, moscatel, tempranillo y grañano.

Ferias en Burguete

Las tan antiguas como concentradas e im portantes ferias que se celebran todos los años en esta villa, tendrán lugar en el presente los días 19, 20 y 21 del mes de Septiembre, correspondiendo el primer mercado quincenal el día 1.º de Octubre.

Se necesitan representantes

Una antigua e importante Compañía de Seguros desea un representante activo y bien relacionado para trabajar los seguros de incendio en la provincia Navarra, y con residencia sea en la capital ó sea en uno de sus varios partidos.

Buenas condiciones. Inútil es ofrecerse sin buenas referencias.—Dirigirse por escrito a don Luis Castañet, plaza Cataluña número 12, Barcelona. 16-4 p

Se vende

una máquina de chocolate sistema Lion, tres cilindros granito con su malacate de hierro. Darán razón Navarrería 13 piso cuarto Pamplona. 3-2 p

HERNIAS (Quebraduras)

deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies, desviaciones de la columna vertebral y matriz.

Consulta médica especial para tratamiento y curación de estas enfermedades.

El Médico Especialista Director de esta consulta de Madrid, llegará a Pamplona y recibirá de 12 a 8 en Hotel Perla a todos los que padezcan de Hernias (quebraduras), desviaciones de la columna vertebral y matriz, deformidades del pecho, espalda y piernas, que deseen curarse con los modernos aparatos especiales articulados que con tan buen resultado viene haciendo aplicando dicho Médico.

Vistos por este Especialista todos los aparatos herniarios conocidos, solo utiliza por el buen resultado que da, el Reductor Contentivo curativo para las Hernias, porque reduce, contiene y cura sin permitirles salir aunque tosa ó haga movimiento el paciente.

Consulta en Pamplona el día 19 de Septiembre en el Hotel Perla

En Madrid, en el Gabinete del Médico especialista, Preciados 34 y 36.

Gabinete mecanoterápico de Madrid

Se advierte al público que esta consulta nada tiene que ver con otras que se anuncian en provincias en los mismos Hoteles dadas por este ortopédico, no por médicos.

Nuestro anuncio dice Consulta médica especial único medio de evitar confusiones demostrando ser médico quien las da. 9-4

Abono de Cirria

Hay de venta una buena partida en Píllilas. Dirigirse a doña Avelina Marco en dicho punto. 6-6

Dr. Tuliè

Especialista en enfermedades de la garganta nariz y oídos. Consulta diaria de diez a doce y de tres a cinco. Mayor 87, segundo. 30-21

Michel

Acaba de recibir una gran partida de cal expresamente para sulfatar tambien tiene yeso de Tafalla a 0'90 céntimos saco. No confundirse, que es Michel, Pelegrías, 41 y 43. 10-4

Ferias

Las de esta villa tendrán lugar los días 24, 25 y 26 del actual.

Lacuzña 6 de Septiembre de 1904.—El alcalde, Miguel Raquín. 4-4

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra facilita pasajes para todos los puertos conocidos, a precios los más baratos; giros y comisiones para Montevideo y Buenos Aires; Zapatería 86 y Mayor 106. Domingo Apesteguiá.

Representante en Peralta don Félix Merino. -33

Yrazu y Compañía

BANCA Calle Moreno, 967, Buenos Aires

Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte de Tolosa, (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajosa. 90-46 p

Venta de uvas

Se vende una buena partida en las inmediaciones de la Estación de Marcilla. Dirigirse a don Joaquín Monzón. 4-2

Venta de caballerías

Por quitarse de la labranza se desea vender un macho de cinco años, un caballo de siete, y dos mulas de 12 y 13 respectivamente. Dirigirse a doña Avelina Marco en Píllilas. 6-5

Labradores

Emplead los abonos minerales, superfosfatos, nitratos, etc., de la fábrica «La Verdad» y obtendréis buenas y abundantes cosechas. Dirigirse a Joaquín Redon, calle de Burgos 8 Logroño. 37-22 (a)

Pueyo

Previo el correspondiente permiso, no habiendo resultado licitador, a las once horas del día 11 del próximo mes de Septiembre, se celebrará en la secretaría municipal, segunda subasta pública, con la rebaja del 10 por 100, para el arriendo de las yerbas de esta jurisdicción, que se rán leídas, pudiendo pasturar hasta 1.200 cabezas de ganado lanar y 80 cabras.

Pueyo 29 de Agosto de 1904.—El alcalde, Joaquín Sagúes. 12-7

Venta de ovejas

El que desee comprar 600 eh ávenas condiciones para criar puede dirigirse en Tudela calle Guerrerros núm. 9 a Andrés Ilbarren. 10-7

Venta de carneros

Se venden 80 carneros gordos. Dirigirse a don Francisco Ibarri, vecino de Nájala. 8-5 p

Venta

de un hermoso ternero de la mejor raza suiza, de un mes, propio para criarlo; y de un caballo de cuatro años, demarca de alzada, que va muy bien enganchado y en silla. Informarán San Agustín 3 primero. 4-3 (e)

Se vende

en condiciones muy ventajosas una casa en la calle de Santo Andrés propia para un establecimiento de comercio. Darán razón Navas de Tolosa número 11 primer derecho. 5-2 p

Arriendo de yerbas

EN CARCASTILLO El día 18 de los corrientes a las tres de la tarde, tendrá lugar en la Sala Consular de esta villa el arriendo de las aguas y yerbas de las corralizas, bajo la postura de tres pesetas por cabeza en todas ellas y el número que se expresara.

Corralizas

Table with 2 columns: Corralizas and Cabezas. Lists various corralizas and their corresponding head counts.

Las corralizas han estado reservadas desde el 20 de Junio.

El arriendo durará desde el 1.º de Noviembre al 15 de Junio.

Carcastillo 3 de Septiembre de 1904.—El alcalde, Diómedes Irujo. 5-5

Ferias en Valcarlos

Por primera vez se celebrarán en esta villa durante los días 17 y 18 del corriente mes de Septiembre.

Valcarlos 5 de Septiembre de 1904.—El Ayuntamiento de Alcalde, Lorenzo Bidondo. 8-8

Nodriz

Hay una montañesa de 23 años de edad y 12 meses de leche que desea criar en la casa de los padres de la criatura. Informarán en la colandería de San Pedro núm. 13. 3-2 p

Oficial de sastrer

Se necesita uno que sepa cumplir con su obligación en la sastrería de Gonzalo Arrieta, ba, Estella. 3-2

¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO



Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados. El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato Nada se paga si no sale el cabello!!

Consulta por el autor D. Heliodoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13. 1.º.—BARCELONA, de 9 a 1 y de 3 a 6, días festivos de 10 a 1.

También se dan consultas a provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazaes, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, a 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE 25.000 PSETAS se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Servicios de la Compañía Transatlántica

Lin. de Filipinas.—Trece viaje anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Lin. de Cuba y Méjico.—Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Lin. de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Lin. de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Caracas, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Lin. de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Málaga, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia, Barcelona.

Lin. de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 15 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Málaga y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Lin. de Tanager.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes. Salidas de Tanager: martes, jueves y sábados. Lin. de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 5, de Málaga el 7 y de Cádiz el 9 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

Imprenta de El Eco de Navarra

L'Assicuratrice Italiana

Compañía de seguros contra accidentes y de Reaseguros, domiciliada en Milán y establecida en España con arreglo a la Ley. Capital social: Liras 5.000.000. Sucursal Española: Barcelona. Seguros colectivos de obreros.—Seguros ferroviarios a prima única. SEGUROS INDIVIDUALES

A prima módica anual para los casos de muerte, invalidez permanente ó invalidez temporal por accidente ocurrido lo mismo en las ocupaciones habituales que fuera de ellas, en viajes, sport y en cualquier recreo ó entretenimiento. Sub-Director en Navarra: Eusebio Cañas, Mercaderes 21, Pamplona. 20-14

VINO PINEDO DE KOLA TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Múchica 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres. (Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable) Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afeciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable a las señoras durante el embarazo y a los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS. Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Vía BILBAO.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios a prima fija 37 AÑOS DE EXISTENCIA —GARANTIAS— Capital social: Ptas. 5.000.000 Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73

PRIMERAS MATERIAS para la preparación de abonos minerales dando fórmulas a los labradores

Analizamos las tierras gratuitamente indicandoles la composición del abono que deben emplear. SUPERFOSFATOS: cloruro y sulfato de potasa; nitrato de sosa; sulfato de amoniaco etc. ABONOS compuestos de todas las graduaciones. Todo bajo garantía de análisis. La correspondencia: Sr. Director de EL PROGRESO AGRICULTORIAL, Miranda de Ebro BURGOS

Pasatiempos

OHARADAS Remitida por «Lasinhueso Larriaga» Hablando con dos segundas me interrumpió un mosabete y dije: cuarta una todo a ese que aquí se entromete. Pero el pícaro muchacho provisto de dos primera recibí con sangre fría el golpe que aquí le «diera». Después que se hubo marchado mi suerte seguí contando que cuarta tercia del tiempo del cólera envenenado.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL Día 14 MIÉRCOLES La Exaltación de la Santa Cruz.—Desde que Santa Elena encontró en el monte Calvario la Cruz donde murió nuestro Señor Jesucristo, empezó a tributarse culto a esta preciosa reliquia. Se aumentó este culto cuando, construido un templo en dicho monte, se colocó en su altar mayor la misma cruz, y por último, se estableció una solemnidad especial con el nombre de la Exaltación de la Santa Cruz, cuando el Emperador Heraclio, después de un rudo combate, recuperó de las persas tan estimable prenda, y la llevó por sí mismo a Jerusalem. Tuvo lugar este memorable acontecimiento el 14 de Septiembre del año 629.

ESTAFETA LOCAL

San Nicolás.—San Anton 23, 2.º izq.ª. San Juan Bautista.—Mercaderes 11, 3.º. San Agustín.—San Agustín 8, 3.º.

Valores de Navarra

Table with 2 columns: Cotización de ayer and Precios. Lists various commodities and their prices.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer: De cunas pendientes: 44 Arresto mayor: 5 En espera de juicio: 1 Total: 50

VIAJEROS

Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Pedro Azarate, don Eduardo Alvarez, don Demetrio Diaz, don Pablo Martinez, don Domingo Ortiz y don Pedro Irigoyen.

MERCADO DE CERCALES

Table with 2 columns: Robo and Doble decilitro. Lists various grains and their prices.

DIA MILITAR

Servicio de la Plaza para el día 14 de Septiembre de 1904. Parada.—Cantabria. Jefe de día, don Fulgencio Fernandez Comandante de Cantabria. Imaginario, don José García de Araoz idem de Constitución. Hospital y provisiones. América capitán, 7.º. Vigilancia, los cuerpos de la guarnición. Traje de diario.